

**Оценочные средства для проведения аттестации  
по дисциплине «Иностранный язык»  
для обучающихся по образовательной программе  
специалитета по специальности 31.05.02 «Педиатрия»,  
направленность (профиль) «Педиатрия»,  
форма обучения очная  
на 2023- 2024 учебный год**

Модуль 1. Английский язык

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме и включает:

проверочная работа (Пр)

собеседование по изученным темам (С);

контрольная работа (КР),

**Пример проверочной работы (Пр)**

Проверяемые индикаторы достижения компетенции: УК-4.1.1, УК-4.2.1.

Students \_\_\_\_\_ (attend) lectures regularly.

Pediatrician \_\_\_\_\_ (see) his patients every day.

I \_\_\_\_\_ (visit) our university's website yesterday.

They \_\_\_\_\_ (take part) at a scientific conference last week.

Medical students \_\_\_\_\_ (master) clinical procedures during practical placements.

She \_\_\_\_\_ (have) a practical placement in a week.

The doctor \_\_\_\_\_ (listen) to patient's heart and lungs now.

When a doctor \_\_\_\_\_ (examine) a patient somebody \_\_\_\_\_ (knock) at the door.

They \_\_\_\_\_ already (study) the structure of the human body.

The spinal column \_\_\_\_\_ (consist) of 32 – 34 vertebrae.

**Пример контрольных вопросов для собеседования (С)**

Проверяемые индикаторы достижения компетенции: УК-4.1.1, УК-4.2.1., 4.3.1.

1. Do application requirements differ in higher educational establishments of Russia?

2. What knowledge and skills are necessary for a future pediatrician?

3. What steps does a routine medical examination consist of?

4. What does the skeleton consist of?

5. Where is the human heart located?

6. How many lobes do the lungs consist of?

7. Where does mechanical reduction of food take place?

8. What are the duties of a nurse?

9. Where may a patient receive an emergency treatment?

10. Who provides a primary medical care?

**Пример заданий контрольной работы (КР)**

Проверяемые индикаторы достижения компетенции: УК-4.1.1, УК-4.2.1., 4.3.1.

Задание 1. Переведите на английский язык:

Сострадание, учреждение, факультет, педиатр, осматривать пациента

Задание 2. Переведите на русский язык:

To make a correct diagnosis, to deliver a lecture, to become a specialist, to obtain a degree, to refer to a specialist

Задание 3. Составьте общий вопрос к предложениям:

Medical students must attend lectures in Anatomy.

A good pediatrician always examines his patient before making a diagnosis.

Задание 4. Составьте специальный вопрос к предложениям:

The doctor is examining a patient now.

She will take part in the conference in a week.

Задание 5. Составьте вопрос к подлежащему:

They will become doctors in 6 years.

He visits sick patients at home.

Задание 6. Поставьте предложения в отрицательную форму:

Doctor makes his daily round of wards.

Patients were hospitalized yesterday.

Задание 7. Заполните пропуски правильной формой глагола:

They \_\_\_\_ already (pass) an exam successfully.

The exam \_\_\_\_ (begin) at 9 o'clock.

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации по дисциплине

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется в форме зачета. Формой промежуточного контроля изучения дисциплины является контрольное лексико-грамматическое тестирование (Т) с оценкой сформированности практической составляющей формируемых компетенций. Тестирование включает 25 вопросов. Время проведения тестирования составляет 20 минут.

### **Пример лексико-грамматического тестирования (Т)**

Проверяемые индикаторы достижения компетенции: УК-4.1.1, УК-4.2.1., 4.3.1.

1. My doctor insists on \_\_\_\_\_ a physiotherapy.

1) undergo

2) undergone

3) undergoing

2. To be healthy you should avoid \_\_\_\_\_.
- 1) to smoke
  - 2) smoke
  - 3) smoking
3. Medical students attend lectures \_\_\_\_\_ more about diseases.
- 1) to know
  - 2) knowing
  - 3) known
- 4) This pediatrician \_\_\_\_ his patients every day.
- 1) see
  - 2) sees
  - 3) seeing
5. This pediatrician \_\_\_\_ the patient at the moment.
- 1) see
  - 2) sees
  - 3) is seeing
6. The pediatrician \_\_\_\_ already the patients.
- 1) see
  - 2) saw
  - 3) has seen
7. This pediatrician \_\_\_\_ a lot of patients yesterday.
- 1) see
  - 2) saw
  - 3) seen
8. This pediatrician \_\_\_\_ a sick patient at 3 o'clock yesterday.
- 1) saw
  - 2) seen
  - 3) was seeing
9. The pediatrician \_\_\_\_ the patients before he made a correct diagnosis.
- 1) examined
  - 2) examining
  - 3) had examined
10. The pediatrician \_\_\_\_ the patient in 15 minutes.
- 1) see
  - 2) seeing
  - 3) will see
11. The nurse on duty must \_\_\_\_ patient's chart.
- 1) fill in
  - 2) write
  - 3) keep
12. The \_\_\_\_ is provided at polyclinics.
- 1) medical aid
  - 2) primary medical care
  - 3) health care system
13. The \_\_\_\_ is in charge of healthcare in the UK.

- 1) General practitioner
  - 2) Insurance company
  - 3) National Health Service
14. A \_\_\_\_ is a specialist in diagnosing and treating children with heart diseases.
- 1) surgeon
  - 2) cardiologist
  - 3) pediatrician
15. \_\_\_\_ is the main organ of the nervous system.
- 1) The brain
  - 2) The neuron
  - 3) The spinal column
16. That patient \_\_\_\_ thoroughly by our neurologist yesterday.
- 1) examined
  - 2) is examined
  - 3) was examined
17. The neck \_\_\_\_ the head with the trunk.
- 1) connect
  - 2) is connected
  - 3) connects
18. The lungs \_\_\_\_ (divide) into 2 lobes.
- 1) divide
  - 2) is divided
  - 3) are divided
19. The human body \_\_\_\_ of the head, the trunk and the extremities.
- 1) consist
  - 2) consists
  - 3) is consisted
20. He just \_\_\_\_ all sick patients.
- 1) see
  - 2) has seen
  - 3) saw
21. There \_\_\_\_ four educational buildings at the disposal of our university.
- 1) am
  - 2) is
  - 3) are
22. There \_\_\_\_ a lot of patients at the clinic yesterday.
- 1) was
  - 2) were
  - 3) will be
23. Выберите правильный общий вопрос к предложению He works as a pediatrician at this clinic.
- 1) Do he work as a pediatrician at this clinic.
  - 2) Does he work as a pediatrician at this clinic.
  - 3) Does he works as a pediatrician at this clinic.

24. Выберите правильный специальный вопрос к предложению He works as a pediatrician at this clinic.

- 1) Where does he work as a pediatrician at this clinic?
- 2) Where does he work as a pediatrician?
- 3) Where he works as a pediatrician?

25. Выберите правильный вопрос к подлежащему в предложении He works as a pediatrician at this clinic.

- 1) Who works as a pediatrician at this clinic?
- 2) Who work as a pediatrician at this clinic?
- 3) Who does work as a pediatrician at this clinic?

В полном объеме фонд оценочных средств по дисциплине/практике доступен в ЭИОС ВолгГМУ по ссылке(ам):

<https://elearning.volgmed.ru/course/view.php?id=6756#section-6>

<https://elearning.volgmed.ru/course/view.php?id=7412#section-7>

Модуль 2. Немецкий язык

### **Пример проверочной работы (Пр)**

Проверяемые индикаторы достижения компетенции: УК-4.1.1, УК-4.2.1.

Поставьте глагол в соответствующую временную форму пассивного залога, переведите предложения:

- 1) Frau Schorn \_\_\_\_\_ von dem Chirurg \_\_\_\_\_. (operieren, Präteritum)
- 2) Herr Bergmann \_\_\_\_\_ von dem Krankenschwester \_\_\_\_\_. (wiegen, Plusquamperfekt)
- 3) Die Spurenelemente und Mineralien, Kalzium, Eisen, Phosphor \_\_\_\_\_ für den Aufbau der Zähne des Kindes \_\_\_\_\_. (benötigen, Präsens)
- 4) Eine große Anzahl von Krankheitssymptomen \_\_\_\_\_ von Hippokrates richtig \_\_\_\_\_. (beschreiben, Perfekt)
- 5) Einige Patienten \_\_\_\_\_ erneut klinisch \_\_\_\_\_. (untersuchen, Futurum)

### **Пример контрольных вопросов для собеседования (С)**

Проверяемые индикаторы достижения компетенции: УК-4.1.1, УК-4.2.1., 4.3.1.

- 1) Was versteht man unter Fettsucht?
- 2) Wieviel Prozent der Bevölkerung leidet an Fettsucht?
- 3) Was sind die Folgen der Fettsucht?
- 4) Wodurch kommt in der Regel die Fettsucht zustande?
- 5) Worauf beruht die Fettsucht?
- 6) Was sind die Grundprinzipien des Gesundheitsschutzes in Rußland?
- 7) Welche Ärzte arbeiten in einer Poliklinik?

- 8) Was macht gewöhnlich der Arzt, um eine Diagnose zu stellen?
- 9) Welche Funktionen haben Muskeln?
- 10) Wofür sind Hormone zuständig?

### **Пример заданий контрольной работы (КР)**

Проверяемые индикаторы достижения компетенции: УК-4.1.1, УК-4.2.1., 4.3.1.

Задание 1. Переведите на русский язык:

- 1) Schutzimpfung, f
- 2) Suchtmittel, n
- 3) Bereichsarzt, m
- 4) Sprechstunde, f
- 5) eine Diagnose stellen

Задание 2. Переведите на немецкий язык:

- 1) детский паралич
- 2) неврит
- 3) выслушивание, аускультация
- 4) обслуживание
- 5) необходимость

Задание 3. Задайте вопросы к выделенным словам:

1. Mein Freund spricht gut deutsch.
2. Meine Schwester legt ihre letzte Prüfung im Juni ab.
3. Die Ärzte dieser Poliklinik betreuen unsere Studenten.
4. In das Sprechzimmer muss man Stühle für die Patienten stellen.

Задание 4. Поставьте глагол в указанную видовременную форму:

1. Der Arzt (arbeiten) im Krankenhaus. (Präsens)
2. Morgen (besuchen) ich den Arzt. (Futurum)
3. Die stomatologische Poliklinik (liegen) dort an der Ecke. (Perfekt)
4. Frank (haben) im vergangenen Jahr eine schwere Grippe. (Präteritum)
5. Der Arbeitsplatz des Arztes (sein) immer sauber. (Präsens)
6. Der Professor (halten) eine sehr interessante Vorlesung. (Futurum)
7. Das Medizinstudium zum Arzt (dauern) in Deutschland 6 Jahre. (Präsens)
8. Ich (haben) ein Lehrbuch für Anatomie. (Präsens)

Задание 5. Поставьте модальный глагол в правильную форму:

1. Mein Freund hat sich erkältet, er (müssen) im Bett bleiben.
2. Der Arzt (sollen) den Kranken um 9 Uhr aufnehmen.
3. Die Medizin (sollen) du täglich einnehmen.
4. (Dürfen) man Ihre Krankengeschichte sehen?
5. Wann (können) Sie den Stomatologen besuchen?
6. Ich (wollen) dein Buch diese Woche lesen.

Задание 6. Сформулируйте предложение в повелительном наклонении, обращаясь к собеседнику на du, ihr, Sie:

1. Wasser trinken (du)
2. Wasser trinken (ihr)
3. Wasser trinken (Sie)

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации по дисциплине

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется в форме зачета. Формой промежуточного контроля изучения дисциплины является контрольное лексико-грамматическое тестирование (Т) с оценкой сформированности практической составляющей формируемых компетенций. Тестирование включает 25 вопросов. Время проведения тестирования составляет 20 минут.

### **Пример лексико-грамматического тестирования (Т)**

Проверяемые индикаторы достижения компетенции: УК-4.1.1, УК-4.2.1., 4.3.1.

1. ВЫБЕРИТЕ ПОДХОДЯЩИЙ ПО СМЫСЛУ ГЛАГОЛ:

Diese Krankheit ... eine große Gefahr ... .

- a) entsteht
- b) stellt ... dar
- c) führt ... durch

2. ВСТАВЬТЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ:

Der Chirurg ... in den Operationssaal gekommen

- a) hat
- b) bin
- c) ist

3. ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ВАРИАНТ УПОТРЕБЛЕНИЯ АКТИВА:

Er erzählte uns über sein Leben im Ausland.

- a) Aktiv Präteritum
- b) Aktiv Präsens
- c) Aktiv Plusquamperfekt

4. ПОСТАВЬТЕ СКАЗУЕМОЕ В PRÄTERITUM PASSIV:

Die vorläufige Anamnese ... von dem Arzt ...

- a) wurde ... eingeschrieben
- b) wird ... gesammelt
- c) hat ... gesprochen

5. ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНУЮ ФОРМУ PERFECT AKTIV

- a) Der Kranke muß etwa 15-29 Minuten warten, bis die Füllung hart wird.
- b) Seit einigen Tagen war ich ungesund und hilflos.
- c) Ich bin in die Poliklinik gegangen.

6. ВЫБЕРИТЕ ГРАММАТИЧЕСКУЮ ФОРМУ РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА МУЖСКОГО РОДА ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА

- a) dem Arzt
- b) des Arztes

c) den Arzt

7. Выберите PARTICIP II:

a) wurde

b) wird

c) geworden

8. Выберите глагол-сказуемое в Plusquamperfekt Aktiv:

Meine Freundin fuhr zu ihren Eltern, als sie alle Prüfungen ...

a) abgelegt worden waren.

b) bestanden hatte.

c) abgeschlossen worden sind.

9. Выберите сказуемое в будущем времени пассивного залога FUTURUM PASSIV

Morgen ... die Texte... ..

a) werden ... gelesen werden

b) waren ... gelesen worden

c) sind ... gelesen worden

10. Поставьте сказуемое в FUTURUM AKTIV

Der Arzt .... dem Kranken diese Arznei ...

a) wurde verschreiben

b) ist verschreiben

c) wird verschreiben

11. ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНУЮ ГРАММАТИЧЕСКУЮ ФОРМУ

Ich habe nicht alle Prüfungen bestanden.

a) Aktiv Perfekt

b) Aktiv Präsens

c) Passiv Präsens

12. Выберите PARTICIP II

a) studiert

b) studieren

c) studierte

13. Вставьте подходящие по смыслу и грамматически глаголы

Ich.... den Arzt...

a) muß ... aufsuchen

b) wurde ... aufsuchen

c) war ... aufsucht

14. Вставьте вспомогательный глагол

Während der Fahrt... unsere Studenten viel Interessantes gesehen.

a) habt

b) hat

c) haben

15. Вставьте подходящее сказуемое: Gestern ... sie die orthopädische Abteilung ...

a) hat besuchen

b) hat besucht

c) werde besuchen



16. Определите время сказуемого в предложении: Ich werde von meinen Eltern zu Hause erwartet.

- a) Passiv Futurum
- b) Aktiv Futurum
- c) Passiv Präsens

17. Поставьте сказуемое в PRÄTERITUM PASSIV: Die Blutgruppen ... in 4 verschiedene Gruppen ... .

- a) wurden eingeteilt
- b) werden eingeteilt
- c) teilte ein.

18. К формам глагола werden не относится

- a) wirst
- b) werdet
- c) werdest.

19. ВЫБЕРИТЕ ГЛАГОЛ, КОТОРЫЙ ОБРАЗУЕТ PERFЕКТ СО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ГЛАГОЛОМ SEIN:

- a) kommen
- b) nehmen
- c) untersuchen

20. Выберите правильную форму глагола

Als Ursachen der Krankheit... man akute Ansteckungen.

- a) nennt
- b) nennst
- c) nennen

21. Выберите правильную форму Perfekt Passiv

- a) Dem Patienten ist die Operation am Fußgelenk durchgeführt worden.
- b) Nachdem der Patient diesen Atzt regelmässig besuchen hatte, fühlte er schon nie die Schmerzen.
- c) Die Mediziner haben gute Fachvorbereitung.

22. Вставьте верный глагол:

Gestern ... der Kranke von Chefarzt selbst....

- a) wird... operieren
- b) wurde ... operiert
- c) wird... operiert

23. Выберите сильный глагол

- a) kaufen
- b) lesen
- c) absolvieren

24. Семантически верный модальный глагол:

Man ... nicht rauchen hier.

- a) darf;
- b) muss;
- c) kann;

25. Выберите слабый глагол:

- a) fahren

- b) einnehmen
- c) leben

В полном объеме фонд оценочных средств по дисциплине/практике доступен в ЭИОС ВолгГМУ по ссылке(ам):

<https://www.volgmed.ru/apprentice/kafedry/kafedra-inostrannykh-yazykov-s-kursom-latinskogo-yazyka/faylovyy-menedzher/16058/>

Модуль 3. Французский язык

Примеры заданий для оценки освоения практических навыков.

1) Переведите следующие словосочетания на русский язык:

a) suivre que par le biais, dépendre de la spécialisation, obtenir un diplôme de chirurgien, toucher une bourse, travailler en qualité d'infirmière, devenir médecin plus spécialisé, poursuivre ses études en résidanat, être sanctionné(e) par la soutenance de, obtenir du grade de;

б) les départements préparatoires, les études supérieures, les études doctorales, les cours de recyclage et de perfectionnement, créer un centre de la recherche scientifique et d'innovations.

2) Образуйте множественное число следующих существительных:

a) une personne, le cours, la voix, le vitrail, le noyau, le ciel, un oeuf;

б) le récital, le genou, le vitrail, l'oeil, le cerveau, le cours, une personne.

3) Раскройте скобки, поставив глагол в Présent de l'indicatif:

a) Ils (*sortir*) de la salle.

б) Je (*marcher*) vite.

в) Lucie (*lire*) le journal.

г) Mes amis (*faire*) de la musique.

д) Vous (*prendre*) les livres.

е) Je (*aller*) au magasin pour acheter du pain.

Пример варианта контрольной работы.

Задание 1. Раскройте скобки. Поставьте глагол в соответствующую видовременную форму:

1) La profession du médecin (*paraître*) très noble. (*présent*)

2) Nous ne (*être*) pas en deuxième année. (*passé composé*)

3) Il (*faire*)t beau. (*imparfait*)

4) Nous (*ausculter*) le patient. (*passé simple*)

5) Le docteur (*passer*) chez le malade demain matin. (*futur simple*)

Задание 2. Составьте вопрос к выделенным словам:

- 1) **Au cours de deux premières années** les élèves étudient **les matières théoriques**.
- 2) La formation à l'Université dure **6 ans**.
- 3) La plupart des étudiants touchent **une bourse**.
- 4) **Dans les établissements d'enseignement supérieur** les doctorants étudient **pendant 3 ans**.
- 5) Il doit examiner **son patient**.

Задание 3. Вставьте соответствующее относительное местоимение qui ou que

- 1) C'est un problème ... il ne peut pas résoudre.
- 2) C'est un problème ... le préoccupe beaucoup.
- 3) Voilà un visiteur ... vous attend depuis une heure.
- 4) Le train ... vous attendez à dix minutes de retard.
- 5) Le bruit ... il faisait me donnait sur les nerfs.

Задание 4. Раскройте скобки, употребив необходимую форму глагола в пассивный залог:

- 1) La base du cœur (former) par les deux oreillettes.
- 2) Les cavités cardiaques droites (séparer) complètement des cavités gauches.
- 3) L'anatomie normale (enseigner) par cet étudiant.
- 4) Le diagnostic (établir) après l'examen et l'auscultation du malade.
- 5) Les soins (donner) par le personnel de la santé.

Задание 5. Измените залог предложения с активного залога на пассивный, сохранив грамматическую и синтаксическую конструкцию предложения:

- 1) La famille du médecin occupe tout le premier étage.
- 2) Ce médicament sauva beaucoup de malades.
- 3) Plus d'un million personnes ont visité l'exposition.
- 4) On leur a remis votre dépêche aussitôt après leur arrivée.
- 5) On opéra ce malade trois fois.

Примеры контрольных вопросов для собеседования.

- 1) Quel est l'axe centrale du corps humain ?
- 2) Quelles fonctions remplissent les vertèbres ?
- 3) De combien de vertèbres est composée la colonne vertébrale ?
- 4) Combien d'éléments est le crâne formé ?
- 5) Quel est leur rôle des muscles ?

**Пример лексико-грамматического тестирования (Т)**

1. Elle étudie \_\_\_\_\_ l'anatomie.

- a) étudie
- b) étudiez

- c) n'étudiant
2. Notre l'université \_\_\_\_\_ des médecins.
- a) forme  
b) voit  
c) travaille
3. Pour guérir il doit suivre \_\_\_\_\_ prescrit par le médecin.
- a) une petite drippe  
b) la tension artérielle  
c) le régime
4. \_\_\_\_\_ est votre profession?
- a) Quelle  
b) Quel  
c) Comment
5. Il travaille beaucoup \_\_\_\_\_ laboratories.
- a) à les  
b) aux  
c) les
6. L'infirmière nous a piqué \_\_\_\_\_ .
- a) le doigt  
b) le sang  
c) le dossier sanitaire
7. Ce grand savant \_\_\_\_\_ le fondateur de l'école physiologique russe.
- a) a été  
b) a était  
c) a fut
8. Le corps humain se compose de trios parties que \_\_\_\_\_ la tete, le tronc et les membres.
- a) est  
b) sont  
c) a
9. \_\_\_\_\_ comprend le front, les tempes, les joues, les pommettes, le menton.
- a) le corps  
b) l'anatomie  
c) le visage
10. La partie antérieure du cous s'appelle \_\_\_\_\_ .
- a) le corps  
b) la gorge  
c) la bouche
11. La partie inférieure \_\_\_\_\_ l'abdomen.
- a) appelle  
b) a appelé  
c) s'appelle
12. \_\_\_\_\_ le squelette sert-il ?
- a) A quoi  
b) De quoi

c) A qui

13. Par quoi \_\_\_\_\_ tous les os?

a) sont constitués

b) est constitués

c) est constitué

14. . Les doigts de la main \_\_\_\_\_ par les ongles plats.

a) a terminé

b) sont terminés

c) est terminée

15. Tous les étudiants de notre l'université \_\_\_\_\_ pour devenir médecin.

a) prépare

b) préparent

c) se préparent

16. Les deux hemispheres cérébraux \_\_\_\_\_ l'un de l'autre par la scissure interhémisphérique.

a) sont séparés

b) est séparé

c) ont séparés

17. Le vaisseau sanguin est le plus long dans \_\_\_\_\_ .

a) le système circulatoire

b) le système digestif

c) le système respiratoire

18. Le pylore fait \_\_\_\_\_ l'estomac avec le duodénum.

a) communique

b) communiqué

c) communiquer

19. Le docteur \_\_\_\_\_ le malade.

a) ausculte

b) auscultez

c) auscultons

20. \_\_\_\_\_ dependent les traitements ordonnés par le médecin ?

a) Pourquoi

b) De quoi

c) Chez quoi

21. Chaque examen clinique débute par \_\_\_\_\_ du patient.

a) une procedure

b) un interrogatoire

c) hospitalization

22. La garde-malade \_\_\_\_\_ par la polyclinique.

a) a été envoyée

b) a été envoyé

c) a été envoyés

23. Les médicaments \_\_\_\_\_ par le pharmacien.

a) sont préparés

b) sont préparé

c) préparent

24. Le docteur compte les pulsations pour \_\_\_\_\_ l'état du coeur.

a) venir

b) parler

c) constater

25. Lorsque j'ai \_\_\_\_\_ à me rétablir, l'hôpital m'a envoyé achever ma guérison à la maison de cure.

a) commence

b) commencé

c) commencer

В полном объеме фонд оценочных средств по дисциплине/практике доступен в ЭИОС ВолГМУ по ссылке(ам):

<https://www.volgmed.ru/apprentice/kafedry/kafedra-inostrannykh-yazykov-s-kursom-latinskogo-yazyka/faylovyu-menedzher/16058/>

Рассмотрено на заседании кафедры иностранных языков с курсом латинского языка «19» июня 2023 г., протокол № 15

Заведующий кафедрой

В.В. Жура